

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Кубанский государственный университет»  
Филологический факультет  
Кафедра современного русского языка

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по учебной работе,  
качеству образования – первый  
проректор  
Иванов А.Г.  
2017г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
Б1.Б.14.01 ЛИНГВОКОНФЕССИОНАЛЬНАЯ КАРТИНА МИРА КАК  
ОТРАЖЕНИЕ ЭТНОКУЛЬТУРНЫХ ЦЕННОСТЕЙ**

Направление подготовки 44.03.01 «Педагогическое образование»

Направленность (профиль) «Русский язык»

Форма обучения очная

Курс 3

Краснодар 2017

Рабочая учебная программа практики (педагогическая практика, русский язык) составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.01 «Педагогическое образование», профиль Русский язык, утвержденным Минобрнауки России от 17.01.2011 № 42, и примерной ООП

Программу составили \_\_\_\_\_ к.ф.н., доц. Борисова О.Г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ д.ф.н., проф. Исаева Л.А.  
«30» июня 2017 г.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры современного русского языка «30» июня 2017 г. протокол № 15

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ д.ф.н., проф. Исаева Л.А.

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета \_\_\_\_\_ 2017 г., протокол № \_\_\_\_\_.

Председатель УМК факультета \_\_\_\_\_ Буянова Л.Ю.

Эксперты:

Лебедева Л.А. д.ф.н., профессор  
кафедры общего и славяно-русского  
языкознания КубГУ

## **1 Цели и задачи изучения дисциплины**

### **1.1 Цель и задачи дисциплины**

**Цель курса** — показать современное состояние лексической системы кубанских говоров и некоторые тенденции её развития; дать необходимые знания о её лексическом и фразеологическом составе, основных ТГ и ЛСГ; о системных отношениях в лексике и фразеологии кубанских говоров; подготовить студентов к самостоятельной исследовательской работе и преподаванию школьного курса русского языка в условиях диалектного окружения.

#### **Задачи курса**

Ознакомить студентов с наиболее характерными языковыми особенностями (в области фонетики, морфологии, синтаксиса) кубанских говоров, представляющих собой говоры смешанного типа, совмещающие южнорусские и украинские черты. Рассмотреть лексический и фразеологический состав кубанских говоров, лексико-семантические отношения лексических единиц. Выработать у студентов умение вычленять в устном или затранскрибированном тексте фонетические, грамматические и лексические диалектные особенности и давать им правильную интерпретацию как на синхронном уровне, так и в диахронической ретроспективе. Подготовить студентов к деятельности учителя русского языка, ориентировать их на особенности преподавания школьного курса русского языка в условиях диалектного окружения.

#### **Методические рекомендации к освоению содержания дисциплины.**

Дисциплина «Языковая картина мира жителя Кубани» тесно связана с другими лингвистическими дисциплинами, составляющими базовый курс «Современный русский язык», в частности «Лексикология», а также с «Русской диалектологией».

**Теоретической базой курса** являются достижения последних лет в области диалектологии, а также данные других лингвистических дисциплин, исследующих все уровни языка.

Курс «Языковая картина мира жителя Кубани» имеет профессионально-педагогическую направленность. Специалист-филолог должен знать языковые особенности (в области фонетики, морфологии, лексики) местных говоров, представляющих собой территориальную разновидность русского национального языка, и давать им правильную интерпретацию как на синхронном уровне, так и в диахронической ретроспективе; владеть информацией о территориальной прикреплённости того или иного диалектного явления; быть подготовленным к преподаванию школьного курса русского языка в условиях диалектного окружения.

### **3. Требования к уровню освоения дисциплины**

- В результате изучения данной дисциплины студенты должны уметь:
- ОК-1: владение культурой мышления, способность к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей её достижения (ОК-1);
  - ОК-3: способность руководствоваться в своей деятельности современными принципами толерантности, диалога и сотрудничества (ОК-3);
  - ОК-15: способность понимать движущие силы и закономерности исторического процесса, место человека в историческом процессе, политической организации общества (ОК-15);
  - ПК-10: способность выявлять и использовать возможности региональной культурной образовательной среды для организации культурно-просветительской деятельности (ПК-10);
  - ПК-11: способность выявлять и использовать возможности региональной культурно-образовательной среды для организации культурно-просветительской деятельности (ПК-11);
  - ОПК-2: способность использовать систематизированные теоретические и практические знания гуманитарных, социальных и экономических наук при решении социальных и профессиональных задач (ОПК-2).

В результате освоения содержания дисциплины бакалавр должен:

#### **Знать:**

- исторические условия формирования кубанского диалекта;
- характерные фонетические и грамматические особенности кубанских говоров;
- особенности лексико-фразеологического состава кубанских говоров; принципы оформления диалектного материала для Лексического атласа русских народных говоров (ЛЯРНГ);
- региональные словари, отражающие лексику и фразеологию кубанских говоров, и их типологию.

#### **Уметь:**

- пользоваться учебной, научной, научно-популярной литературой, сетью Интернет для профессиональной деятельности;
- записать средствами малограмотного письма звучащую диалектную речь;
- самостоятельно анализировать фонетические и грамматические особенности носителей кубанских говоров;
- самостоятельно анализировать диалектные лексические единицы в структурно-типологическом аспекте;

- оформлять по инструкции Лексического атласа русских народных говоров (ЛАРНГ) собранный в диалектологических экспедициях диалектный материал для последующей пересылки в ИЛИ РАН (г. Санкт-Петербург).

**Владеть:**

- комплексом знаний в области региональной лексикологии;
- принципами структурно-типологического и лингвогеографического описания диалектных единиц.

**Требования к уровню освоения дисциплины**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОК1, ОК3, ОК15, ОПК2, ПК10

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ОК1	владение культурой мышления; способность к восприятию, анализу, обобщению информации, постановке цели и выбору путей ее достижения	–роль философии в решении мировоззренческих и методологических проблем; –основные достижения в различных областях культурной практики;	–получать информацию из различных источников, анализировать и обобщать ее, – выражать и аргументированно обосновывать собственную точку зрения; –формулировать и последовательно решать проблемы; – формировать индивидуальные алгоритмы деятельности в достижении поставленных целей.	– алгоритмами последовательного, доказательного мышления; –приемами работы с источниками социогуманитарного знания
	ОК3	способность руководствоваться в своей деятельности современными принципами толерантности, диалога и сотрудничества	современные принципы толерантности	руководствоваться современными принципами толерантности диалога и сотрудничества	навыками ведения диалога
	ОК15	владение способностью понимать движущие силы	историю появления	выявлять диалектные	принципами ведения беседы

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
		и закономерности исторического процесса, место человека в историческом процессе, политической организации общества	территориальных разновидностей русского национального языка	различия на всех языковых уровнях	с диалектоносителям;
	ОПК2	способность использовать систематизированные теоретические и практические знания гуманитарных, социальных и экономических наук при решении социальных и профессиональных задач	основные теоретические положения региональной лексикографии	Составлять лексикографическую презентацию лексических единиц	Навыками лексикографирования
	ПК10	владение способностью выявлять и использовать возможности региональной культурной образовательной среды для организации культурно-просветительской деятельности	принципы обработки и расшифровки диалектного языкового материала	транскрибировать звучащую диалектную речь, выявлять и квалифицировать диалектные языковые особенности в затранскрибированных текстах	навыками и приемами малограмотного письма для передачи на письме особенностей диалектной речи
	ПК11	способность выявлять и использовать возможности региональной культурно-образовательной среды для организации культурно-просветительской деятельности	особенности региональной культурно-образовательной среды	организовывать культурно-просветительскую деятельность	Навыками выявления особенностей региональной культурно-образовательной среды

#### 1.4.Общий план изучения дисциплины и виды учебных работ.

##### График изучения дисциплины «Языковая картина мира жителей Кубани»

Наименование дисциплины	Общий объем в учебном плане	Общий объем аудиторной нагрузки	Лекции	Практические занятия	Самостоятельная работа	Зачёт
Языковая	72 ч.	47 ч	14 ч.	28 ч.	25 ч.	6

картина мира жителей Кубани						семес тр
--------------------------------------	--	--	--	--	--	-------------

## 2. ПРОГРАММА КУРСА

### 2.1. Разделы и содержание дисциплины:

Тема	Содержание	Часы
1. Статус современного диалекта. Общая характеристика кубанских говоров	Диалект как пространственная разновидность национального языка. Диалект, полудиалект, региолект и литературный язык как наиболее полярные разновидности национального языка. Отличия литературного языка и диалекта. Взаимоотношения диалекта и литературного языка. Изменения в русском диалектном континууме, вызванные социально-политическими процессами в русском обществе во второй половине XX века (включая 70-е годы). Официальная оценка русских диалектов. Понятие диалектное сообщество и личность диалектоносителя. Особенности диалектной коммуникации. История заселения кубанских земель. Кубанское казачество как субэтнос. Кубанские говоры как говоры позднего образования. Диалектные черты, происхождение которых связано с украинской основой говоров. Диалектные черты, происхождение которых связано с южнорусской основой говоров. Смешанный характер кубанских говоров. Казачий диалект как уникальная форма накопления и трансляции субэтнического своеобразия.	2
2. Формы представления регионально-специфической	Лексическое и фразеологическое своеобразие кубанского региолекта, отражающее специфику языковой картины мира жителей Кубани.	

информации в кубанском диалекте	Формирование на Кубани единого этнокультурного пространства.	
---------------------------------	--	--



<p>3. Лексика и фразеология кубанских говоров как макросистема, отражающая региональную специфику картины мира</p>	<p>Теоретические основания рассмотрения лексики и фразеологии кубанских говоров как макросистемы. Типология диалектных единиц.</p>	<p>2</p>
<p>4. Идеографическая организация макросистемы кубанских говоров. Семантическое поле «Человек»</p>	<p>СП «Речь» в говорах Кубани.          СП «Труд» в говорах Кубани.          СП «Жилище» в говорах Кубани.          СП «Жизнь и смерть» в говорах Кубани.          СП «Внешность человека» в говорах Кубани.          СП «Характеристика человека по его этнической принадлежности».          СП «Семья» в говорах Кубани.</p>	<p>2</p>
<p>5. Фразеология кубанских говоров. как лингвокультурная специфика. Общая характеристика</p>	<p>Понимание термина фразеологизм. Определение термина диалектный фразеологизм. Определение термина кубанский диалектный фразеологизм. Понятие объём фразеологического состава диалекта. Характеристика основных источников, фиксирующих кубанские фразеологизмы. Дореволюционные источники. Современные источники. Характеристика источников образования кубанских фразеологизмов. Специфика кубанской фразеологии: фразеологизмы, связанные с историей Кубани; фразеологизмы, связанные с военным бытом кубанских казаков; фразеологизмы, связанные с духовной культурой кубанских казаков. Факторы, определяющие развитие и становление кубанской фразеологии. Компонентный состав кубанских фразеологизмов.</p>	<p>2</p>
<p>6. Классификации</p>	<p>Классификация кубанских</p>	<p>2</p>

<p>кубанских фразеологизмов.</p>	<p>фразеологизмов по степени семантической слитности компонентов: фразеологические сращения; фразеологические единства; фразеологические сочетания. Классификация кубанских фразеологизмов с точки зрения эквивалентности той или иной части речи: именные, глагольные, адъективные, адverbальные, междометные, модальные. Классификация кубанских фразеологизмов с точки зрения их структуры: ФЕ, равные по структуре предложению; ФЕ, равные по структуре словосочетанию. Активные устойчивые структуры в кубанских говорах. Классификация кубанских фразеологизмов по стилистически актуальным смыслам. Классификация кубанских фразеологизмов с точки зрения их эмоционально-экспрессивной окраски: номинативные ФЕ и экспрессивно окрашенные ФЕ. Средства создания экспрессии. ФЕ.</p>	
----------------------------------	---	--

7. Тенденции неологизации архаизации в говорах Кубани как отражение динамики языковой динамики мира	Устаревшая лексика в говорах Кубани. Причины архаизации диалектных единиц. Наиболее предрасположенные к архаизации ТГ. Историзмы. Архаизмы. Факторы, обеспечивающие устойчивость лексических единиц. Актуальные неологизмы. Неактуальные неологизмы.	2
8. Обрядовая лексика в говорах Кубани.	Сложность и богатство традиционной духовной культуры кубанского казачества. Развитый комплекс свадебных обрядов кубанских казаков. Лексика и фразеология свадебного обряда. Основные ЛСГ.	2
<b>ВСЕГО:</b>		<b>14</b>

#### 4.2 Практические занятия

№	Тема	Час.
1.	Кубанские говоры в современной языковой ситуации	4 ч.
2.	СП «Речь» в говорах Кубани.	2 ч.
3.	СП «Труд» » в говорах Кубани.	2 ч
4.	СП «Жилище» » в говорах Кубани.	2 ч
5.	СП «Жизнь и смерть» » в говорах Кубани	4 ч
6.	СП «Внешность человека» » в говорах Кубани	2 ч
7.	СП «Характеристика человека по его этнической принадлежности»»	4 ч
8.	СП «Семья» » в говорах Кубани	2 ч
9.	Обрядовая лексика и фразеология в говорах Кубани. Свадебный обряд.	2 ч
10	Обрядовая лексика и фразеология в говорах Кубани. Народный календарь.	8 ч
	ИТОГО	28 ч

#### Виды и формы контроля знаний.

##### Вопросы к зачету

1. Статус современного диалекта. Общая характеристика кубанских говоров.
2. Формы представления регионально-специфической информации в кубанском диалекте.
3. Лексика и фразеология кубанских говоров как макросистема, отражающая региональную специфику картины мира.
4. Идеографическая организация макросистемы кубанских говоров. СП «Речь» в говорах Кубани.
5. Идеографическая организация макросистемы кубанских говоров. СП «Труд» в говорах Кубани.
6. Идеографическая организация макросистемы кубанских говоров. СП «Лень» в говорах Кубани.
7. Идеографическая организация макросистемы кубанских говоров. СП «Возраст человека» в говорах Кубани.
8. Идеографическая организация макросистемы кубанских говоров. СП «Жилище» в говорах Кубани.
9. Идеографическая организация макросистемы кубанских говоров. СП «Жизнь».
10. Идеографическая организация макросистемы кубанских говоров. СП «Смерть» в говорах Кубани.
11. Идеографическая организация макросистемы кубанских говоров. СП «Внешность человека» в говорах Кубани
12. Идеографическая организация макросистемы кубанских говоров. СП «Характеристика человека по его этнической принадлежности».
13. Идеографическая организация макросистемы кубанских говоров. СП «Семья» в говорах Кубани
14. Лингвокультурная специфика фразеологии кубанских говоров.
15. Классификации кубанских фразеологизмов с точки зрения их структуры.
16. Классификация кубанских фразеологизмов по стилистически актуальным смыслам.
17. Характеристика наиболее предрасположенных к архаизации ТГ.

18. Актуальные и неактуальные неологизмы в кубанских говорах.
19. Лексика и фразеология свадебного обряда. Основные ЛСГ.
20. Лексика и фразеология, относящиеся к календарным праздничным обрядам. Основные ЛСГ.

#### **4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

##### **4.1. Рекомендуемая литература**

###### **Основная литература:**

Борисова О.Г. Человек в лексико-фразеологическом пространстве кубанских говоров. Лексико-семантическое поле «Человек» в говорах Кубани. LAMBERT Academic Publishing. 2012.

###### **Дополнительная литература:**

###### **Монографии**

Баранникова Л.И. Русские народные говоры в советский период / Л.И. Баранникова. – Саратов, 1967.

Блинова О.И. Русская диалектология. Лексика: Учеб. пособие / О.И. Блинова. Томск, 1984.

Борисова О.Г. Кубанские говоры: Материалы к словарю. Краснодар, 2005.

Герд А.С. Введение в этнолингвистику. – СПб., 1995.

Коготкова Т.С. Русская диалектная лексикология / Т.С. Коготкова. М., 1979.

Кубанские станицы: этнические и культурно-бытовые процессы на Кубани. М., 1967.

Лукьянова Н.А. Лексика современных говоров как объект изучения. Новосибирск, 1983.

Маслова В. А. Лингвокультурология / В. А. Маслова. - М. : «Академия», 2001. – 2008.

Матвеев О.В. Слово о кубанском казачестве. Краснодар, 1995.

Орлов Л.М. О социальных типах современного территориального говора // Язык и общество. М., 1968.

Орлов Л.М., Кудряшова Р.И. Русская диалектология: Современные процессы в говорах. Волгоград, 1988.

Оссовецкий И.А. Лексика современных русских народных говоров. М., 1982.

###### **Статьи**

Баранникова Л.И. О некоторых особенностях взаимодействия разносистемных диалектных лексических единиц в современных народных говорах. М., 1963.

Бондарь Н.И. Хлеб: пища и символ (восточнославянская сельская традиция) // Российское село в XXI веке: Проблемы и перспективы. Первая Всероссийская конференция по социологии села (ноябрь 2004). М., Краснодар, 2004.

Борисова О.Г. Общерусское слово в говорах позднего образования // Мир славян Северного Кавказа. Краснодар: Традиция. Вып. 5. 2009.

Борисова О.Г. О лексикографическом описании говоров Кубани // Лексический атлас русских народных говоров (Материалы и исследования). 2005. / отв. ред. А.С. Герд. СПб.: Наука, 2005. С. 61–70.

Борисова О.Г. О материалах и источниках «Словаря кубанских говоров» // Итоги полевых фольклорно-этнографических исследований на Кубани: прошлое и современность: мат. краевой науч.-практ. конф. 28–29 октября 2005 г. Краснодар: Кубанькино, 2005. С. 12–20.

Борисова О.Г., Костина Л.Ю., Рыбалко Е.И. Говоры Кубани в «Лексическом атласе русских народных говоров» (ЛАРНГ) // Вестник Краснодарского регионального отделения Русского географического общества. Краснодар, 2005. Вып. 4. С. 85–88.

Борисова О.Г. Аудиторная работа по обработке диалектных материалов // Лексический атлас русских народных говоров (Материалы и исследования). 2006. / отв. ред. А.С. Герд. СПб.: Наука, 2006. С. 118–125.

Борисова О.Г. Диалектологическая экспедиция в станицу Ахтанизовскую Темрюкского района // Дикаревские чтения (12): итоги фольклорно-этнографических исследований этнических культур Северного Кавказа за 2005 г. Краснодар: ООО РИЦ «Мир Кубани», 2006. С. 231–242.

Борисова О.Г. Диалектная лексическая синонимия в говорах Кубани // Лексический атлас русских народных говоров (Материалы и исследования). 2007. / отв. ред. А.С. Герд. СПб.: Наука, 2007. С. 462–472.

Борисова О.Г. Материалы к словарю кубанских говоров (по итогам диалектологической экспедиции в станицу Старотитаровскую) // Мир славян Северного Кавказа. Выпуск 3 / под ред. О.В. Матвеева. Краснодар: Мир Кубани, 2007. С. 265–298

Борисова О.Г. Украинская и южнорусская лексика в говорах Кубани: семантические преобразования // Дикаревские чтения (13): итоги фольклорно-этнографических исследований этнических культур Северного Кавказа за 2006 г. Краснодар: ООО РИЦ «Мир Кубани», 2007. С. 355–365.

Борисова О.Г. Украинская лексика в говорах Кубани: семантическая адаптация // Континуальность и дискретность в языке и речи: матер. Междунар. науч. конф. / ред. кол. В.П. Абрамов и др. Краснодар: Кубанский гос. ун-т, Просвещение-Юг, 2007. С. 281–283.

Борисова О.Г. Функциональная семантика диалектных глаголов речи в говорах Кубани // Дикаревские чтения (14) / Итоги фольклорно-этнографических исследований этнических культур северного Кавказа за 2007 г. Краснодар, 2008. . 117-125.

Борисова О.Г. Актуальные и неактуальные диалектные неологизмы в говорах Кубани // Традиционная культура славянских народов в современном социокультурном пространстве: Материалы V Международной научно-практической конференции. Славянск-на-Кубани, 2008. С. 115-119.

Борисова О.Г. Диалектизмы с расщеплённой коннотацией в говорах Кубани // Лексический атлас русских народных говоров (Материалы и исследования). 2008 / отв. ред. А.С. Герд. СПб.: Наука, 2008. С. 340-345.

Борисова О.Г. Синонимы-дубликеты в говорах Кубани // Русские говоры: вчера, сегодня, завтра / отв. ред. С.В. Пискунова. Тамбов: Изд-во Першина Р.В., 2008. С. 18–21.

Борисова О.Г., Костина Л.Ю. Жилище человека как базовая ценность в языковом сознании казачества (на материале кубанских говоров) // Концептуализация как процесс и его результаты: коллективная монография. Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2008. С. 151–169.

Борисова О.Г. Диалектные единицы, характеризующие трудовую деятельность человека (на материале кубанских говоров) // Проблемы изучения живого русского слова на рубеже тысячелетий: Материалы V Международной научно-практической конференции. Воронеж, 2009. С. 172-177.

Борисова О.Г. Общерусское слово в говорах позднего образования (на материале говоров Кубани) // Мир славян Северного Кавказа. Вып. 5. К 60-летию профессора Н.И. Бондаря: Науч.-метод. материалы. Краснодар, 2009. С. 252–259.

Борисова О.Г. Полидиалектные и локальные значения общерусских слов в говорах Кубани // Региональные особенности функционирования русского и национальных языков на территории Российской Федерации: Всероссийская научно-практическая Интернет-конференция. Ставрополь, 2009. 0,25 п. л.

Борисова О.Г. Слова-репрезентанты понятия «речевая характеристика» в говорах Кубани // Лексический атлас русских народных говоров (Материалы и исследования). 2009 / отв. ред. А.С. Герд. СПб.: Наука, 2009. С. 300-312.

Борисова О.Г. Собственно диалектные локальные значения общерусских слов в говорах Кубани // Русский язык в современном мире: константы и динамика: Материалы Международной научной конференции. Волгоград, 2009. С. 176-180.

Борисова О.Г. Тематическая группа «Внешность человека» как фрагмент словаря «Человек в лексике и фразеологии кубанских говоров» // Диалектная лексика-2009. СПб.: Наука, 2009. С. 92-114.

Борисова О.Г. Устаревшая лексика в говорах Кубани // Научно-творческое наследие Ф.А. Щербины и современность: Материалы IX Международной научно-практической конференции. Краснодар, 2009. С. 344-349.

Борисова О.Г., Костина Л.Ю. Основные направления диалектологических исследований в Кубанском госуниверситете // Дикаревские чтения (15) / Итоги фольклорно-этнографических исследований этнических культур северного Кавказа за 2008 г. Краснодар, 2009. 0,7 п. л. – в печати.

Борисова О.Г., Костина Л.Ю. Хозяйственные постройки станичного подворья: лексическая репрезентация (на материале кубанских говоров) // Традиционная культура народов Краснодарского края и Северного Кавказа: Материалы Межрегиональной научно-практической конференции. Краснодар, 2009. С. 192-204.

Борисова О.Г. Диалектная омонимия в лексическом пространстве кубанских говоров // Лексический атлас русских народных говоров (Материалы и исследования). 2010 / отв. ред. А.С. Герд. СПб.: Наука, 2010. 0,6 п. л. – в печати.

Борисова О.Г. Гетерогенные омонимы в лексическом пространстве кубанских говоров // Особенности функционирования и преподавания русского языка в полиэтничном регионе Северного Кавказа: Материалы Международной конференции-семинара. Ставрополь, 2010. С. 293-296.

Борисова О.Г. Экспрессивные диалектные фразеологизмы в говорах Кубани // Семантика и прагматика слова и текста. Поморский текст: сборник научных статей. Архангельск, 2010. С. 294–297.

Борисова О.Г., Костина Л.Ю. Диалектная лексика Кубани во времени и пространстве (структурно-типологический и лингвогеографический аспекты) // Северный Кавказ: традиции и современность. Материалы конференции получателей грантов регионального конкурса РГНФ и администрации Краснодарского края. Краснодар, 2010. 0,2 п. л. – в печати.

Борисова О.Г., Костина Л.Ю. Кубанские говоры на рубеже веков: разнонаправленные векторы развития // Русский язык: исторические судьбы и современность: Материалы IV Международного конгресса исследователей русского языка. М., 2010. С. 487-488.

Борисова О.Г., Костина Л.Ю. Лексика говора казаков-некрасовцев в языковом ландшафте кубанских говоров (по материалам диалектологической экспедиции в хутора Новопокровский и Новонекрасовский Краснодарского края) // Живое слово: фольклорно-диалектологический альманах. Волгоград, 2010. С. 46–52.

Борисова О.Г., Костина Л.Ю. Лексика говора казаков-некрасовцев: новые материалы (по результатам диалектологической экспедиции в хутора Новопокровский и

Новонекрасовский Краснодарского края) // Традиции и новаторство в развитии лингвистической и методической мысли: Материалы Международной научной конференции, посвящённой 120-летию В.А. Малаховского. Самара, 2010. 0,5 п. л. – в печати.

Борисова О.Г., Костина Л.Ю. Лексико-семантические особенности говора казаков-некрасовцев, обусловленные иноязычным влиянием (по материалам диалектологической экспедиции в хутора Новопокровский и Новонекрасовский Краснодарского края) // Проблемы новистики и исторического славяноведения: памяти С.В. Павловского. Материалы международной научно-практической конференции / По ред. Э.Г. Вартамян, О.В. Матвеева. Краснодар: Кубанькино, 2010. С. 160-164.

Жиганова С.А., Свадебные обряды и фольклор // Очерки традиционной культуры казачеств России / Под ред. Н.И. Бондаря. М., 2001.

Заградская С. Свадьба кубанских казаков // Играем свадьбу. М., 1987.

Исаева Л.А., Борисова О.Г., Шестак О.В., Костина Л. Ю. Лексико-семантическая и концептуальная специфика современных кубанских говоров // Наука Кубани. 2008. 1 п. л.

Исаева Л.А., Борисова О.Г., Шестак О.В., Рыбалко Е.И. Современные кубанские говоры: фонетическая, лексическая, семантическая, концептуальная специфика // Конференция грантодержателей регионального конкурса Российского гуманитарного научного фонда и администрации Краснодарского края «Северный Кавказ: традиции и современность»: Сб. тез. Краснодар: Просвещение-Юг, 2008.

Костина Л.Ю. Диалектные микропонимы станицы Архангельской Краснодарского края // Проблемы региональной ономастики: материалы V Всероссийской научной конференции. Майкоп 24–26 мая 2006 г. / гл. ред. Р.Ю. Намитокова. Майкоп: Адыгейский гос. ун-т, 2006. С. 145–146.

Костина Л.Ю. Игры станицы Архангельской Краснодарского края // Лексический атлас русских народных говоров (Материалы и исследования). 2006 / отв. ред. А.С. Герд. СПб.: Наука, 2006. С. 315–320.

Костина Л.Ю. Лексико-словообразовательные диалектизмы говора станицы Архангельской Краснодарского края // Континуальность и дискретность в языке и речи: материалы Международной научной конференции, посвящённой памяти доктора филологических наук, профессора А.Г. Лыкова. Краснодар 17–20 октября 2007 г. / ред. кол. В.П. Абрамов и др. Краснодар: Кубанский гос. ун-т, Просвещение-Юг, 2007. С. 295–297.

Костина Л.Ю. Семантические диалектизмы станицы Архангельской Краснодарского края // Лексический атлас русских народных говоров (Материалы и исследования). 2007 / отв. ред. А.С. Герд. СПб.: Наука, 2007. С. 439–448.

Костина Л.Ю. В.Ф. Чистяков и его «Лингвистический атлас Кубанского округа» // Дикаревские чтения (13): итоги фольклорно-этнографических исследований этнических культур Северного Кавказа за 2006 г. / науч. ред., сост. М.В. Семенцов. Краснодар: ООО РИЦ «Мир Кубани», 2007. С. 65–76.

Костина Л.Ю. Картографирование как заключительный этап изучения диалектного слова // Культурная жизнь юга России. 2008. № 1 (26). С. 131–133.

Костина Л.Ю. Лексическая карта «Чердак»: комментарий // Лексический атлас русских народных говоров (Материалы и исследования). 2008 / отв. ред. А.С. Герд. СПб.: Наука, 2008. С. 76-80.

Костина Л.Ю. Лексические диалектизмы говора станицы Архангельской Краснодарского края: новые фиксации // Традиционная культура славянских народов в современном социокультурном пространстве: Материалы V Международной научно-практической конференции. Славянск-на-Кубани, 2008. С. 164-170.

Костина Л.Ю. Современные носители говора: критерии отбора // Русские говоры: вчера, сегодня, завтра / отв. ред. С.В. Пискунова. Тамбов, 2008. С. 78–80.



Костина Л.Ю. Станичное подворье: лингвистический комментарий (на материале говора станицы Архангельской Краснодарского края) // Дикаревские чтения (14) / Итоги фольклорно-этнографических исследований этнических культур северного Кавказа за 2007 г. Краснодар, 2008. С. 125-134.

Костина Л.Ю. Функционирование диалектных наименований крапивы в кубанских говорах // Функционально-прагматические особенности единиц различных уровней: сборник научных статей / отв. ред. Л.А. Исаева. Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2008. С. 95–100.

Костина Л.Ю. Диалектная лексика сельского хозяйства (на материале говора станицы Архангельской Краснодарского края) // Научно-творческое наследие Ф.А. Щербины и современность: Материалы IX Международной научно-практической конференции. Краснодар, 2009. С. 349-354.

Костина Л.Ю. Диалектные глаголы со значением «полоть, рыхлить землю с помощью тяпки» в кубанских говорах // Русский язык в современном мире: константы и динамика: Материалы Международной научной конференции. Волгоград, 2009. С. 212-216.

Костина Л.Ю. Лексико-словообразовательная карта «Земляной пол» (на материале кубанских говоров) // Лексический атлас русских народных говоров (Материалы и исследования). 2009 / отв. ред. А.С. Герд. СПб.: Наука, 2009. С. 38-49.

Костина Л.Ю. Лексико-тематический комплекс «Станичное подворье» (на материале говора ст-цы Архангельской Краснодарского края) // Диалектная лексика-2009. СПб.: Наука, 2009. С. 139-160.

Костина Л.Ю. Семантика диалектного существительного макитра в кубанских говорах // Региональные особенности функционирования русского и национальных языков на территории Российской Федерации: Всероссийская научно-практическая Интернет-конференция. Ставрополь, 2009. 0, 25 п.

Костина Л.Ю. Функционирование диалектных наименований перекасти-поля на территории Кубани // Проблемы изучения живого русского слова на рубеже тысячелетий: Материалы V Международной научно-практической конференции. Воронеж, 2009. С. 202-207.

Костина Л.Ю. Наименования кухни в кубанских говорах // Лексический атлас русских народных говоров (Материалы и исследования). 2010 / отв. ред. А.С. Герд. СПб.: Наука, 2010. 0,8 п. л. – в печати.

Костина Л.Ю. Опыт лингвогеографического описания диалектной лексики Кубани // Особенности функционирования и преподавания русского языка в полиэтническом регионе Северного Кавказа: Материалы Международной конференции-семинара. Ставрополь, 2010. С. 296-300.

Костина Л.Ю. Особенности сбора диалектной лексики в условиях нивелирования говоров // Семантика и прагматика слова и текста. Поморский текст: сборник научных статей. Архангельск, 2010. С. 453–457.

Костина Л.Ю. Синкретичные диалектизмы (на материале говора ст-цы Архангельской Краснодарского края) // Баранниковские чтения. Устная речь: русская диалектная и разговорно-просторечная культура общения: материалы научной конференции. Саратов, 2010. 0,4 п. л. – в печати.

Костина Л.Ю. Фонематические диалектизмы в говоре ст-цы Архангельской Краснодарского края // Исследовательские парадигмы в современной лингвистике: материалы Всероссийской научной конференции с элементами школы для молодёжи. Краснодар, 2010. С. 32–36.

Крысин Л.П. Территориальные диалекты // Современный русский язык: социальная и функциональная дифференциация. М, 2003.

Матвеев О.В. Диалекты и говоры // Очерки традиционной культуры казачеств России / Под ред. Н.И. Бондаря. Краснодар, 2001.

Пономаренко И.Н. Некоторые параметрические характеристики концепта «женщина» в кубанских говорах / И.Н. Пономаренко // Лексический атлас говоров (материалы и исследование). – СПб., 2003.

Тарасенкова Е.Ф. О фонетическом и морфологическом варьировании слов в русских говорах Кубани // Вопросы современного русского языка и истории его развития. Краснодар, 1966.

Трегубова, Е.Н. Словарь региональной свадебной терминологии как тип лингвокультурологического словаря / Е.Н. Трегубова // Вестник СГПИ. 2006. № 2.

Шейнина Е.П. Украинизмы в русских говорах Кубани / Е.П. Шейнина // Вопросы изучения русского языка. – Ростов н/Д., 1962.

Шейнина Е.П. Украинские заимствования в говоре ст. Тенгинской Краснодарского края (к составлению словаря говоров Краснодарского края) // Труды Краснодарского педагогического института. Вып. XXXI. Вопросы изучения русского языка. Краснодар, 1963.

### **Диссертации**

Костина Л.Ю. Диалектная лексика говора станицы Архангельской Краснодарского края: структурно-лингвистический и лингвогеографический аспекты: дис. ... канд. филол. наук. Краснодар, 2008.

Чалов В.П. Историко-лингвистический анализ фразеологии кубанского казачества, отражающий его историю, военный быт и духовную культуру: дис. ... канд. филол. наук. М., 1981.

Шабалин М.Н. Русские говоры на юго-востоке Кубани (к вопросу о взаимодействии близкородственных языков): дис. ... канд. филол. наук. М., 1952.

### **Словари**

Андрющенко В.И., Иванова Р.Я., Иванова Т.Г. Словарь фразеологизмов говоров Кубани. Армавир, 1994.

Андрющенко В.И., Иванова Р.Я., Иванова Т.Г., Пелих В.М. Фразеологический словарь говоров Кубани. Армавир, 2006.

Большой толковый словарь донского казачества. М., 2003.

Борисова О.Г. Кубанские говоры: Материалы к словарю. Краснодар, 2005.

Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка: В 4 т. М., 1955 (и др. издания).

Материалы этнолингвистического словаря. Свадебный обряд Кубани. Вып. 2. Славянск-на-Кубани, 2007.

Пелих В.М., Андрющенко В.И., Иванова Р.Я., Иванова Т.Г. Словарь кубанских говоров. Краснодарский край: восточный регион. Армавир, 2009.

Русский говор Кубани: Словарь / Под ред. Е.Ф. Тарасенковой и Е.П. Шейниной. Краснодар, 1992. // Деп. В ИНИОН РАН № 47266.

Ткаченко П. Кубанский говор: Опыт авторского словаря. М., 1998.

### **Атласы**

Лексический атлас русских народных говоров. Пробный выпуск / Отв. ред. И.А. Попов, Т.И. Вендина. СПб., 2004.

Костина Л.Ю. Опыт лингвогеографического описания говоров Кубани: Лексика. (рукопись).

### **4.2. Технические и электронные средства обучения.**

Аудиозаписи носителей кубанских говоров.

*Видеозаписи носителей кубанских говоров.*

## 7. СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ

### 7.1. Виды и формы контроля знаний

Форма контроля знаний по предмету «Языковая картина мира жителей Кубани» – зачёт, который включает устный ответ на два теоретических вопроса.

Вопросы к зачёту:

1. Признаки современного диалекта. Вопрос о его статусе.
2. Диалектное сообщество и личность диалектоносителя. Особенности диалектной коммуникации.
3. История заселения Кубани. Образование субэтноса кубанское казачество.
4. Общая характеристика кубанских говоров.
5. Теоретические основания объединения лексики и фразеологии кубанских говоров в макросистему.
6. Понятие «кубанский фразеологизм». Фиксация кубанских фразеологизмов.
7. Понятие «кубанский фразеологизм». Источники кубанских фразеологизмов.
8. Компонентный состав кубанских фразеологизмов.
9. Классификации кубанских фразеологизмов.
10. Характеристика обрядовой лексики в кубанских говорах.
11. СП «Речь» в говорах Кубани.
12. СП «Труд» в говорах Кубани.
13. СП «Внешность человека» в говорах Кубани.
14. СП «Жизнь» в говорах Кубани.
15. СП «Смерть» в говорах Кубани.
16. СП «Жилище» в говорах Кубани.
17. СП «Характеристика человека по его этнической принадлежности» в говорах Кубани.
18. СП «Семья» в говорах Кубани в говорах Кубани.
19. СП «Пища» в говорах Кубани в говорах Кубани
20. СП «Одежда» в говорах Кубани

**РЕЦЕНЗИЯ**  
на рабочую программу дисциплины  
«Языковая картина мира жителей Кубани»  
по направлению подготовки 44.03.01 «Педагогическое образование»,  
профиль подготовки «Русский язык»,  
разработанной доцентом кафедры современного русского языка  
О.Г. Борисовой

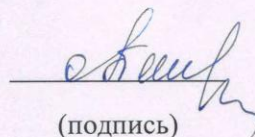
В рецензируемой рабочей программе курса «Языковая картина мира жителей Кубани» четко определены цели и задачи освоения дисциплины, обозначены профессиональные компетенции, формируемые в результате ее освоения, и их коды в соответствии с образовательным стандартом.

Содержание разделов дисциплины свидетельствует о его соответствии современному уровню развития научной мысли в сферах этнолингвистики и лингвокультурологии.

Преподавание ведется с учетом различных видов образовательных технологий. Одобрения заслуживают и выбранные интерактивные формы работы, актуализирующие знания и умения студентов, реализующие их творческий потенциал.

Рабочая программа соответствует требованиям образовательного стандарта и может быть использована в учебном процессе.

Докт. филол. наук, проф.,  
зав. кафедрой русского языка  
и речевой коммуникации  
КубГАУ

  
(подпись)

О.Е. Павловская

Личную подпись тов.  
ЗАВЕРЯЮ:  
СПЕЦИАЛ ПЛАСТ ПО КАДРАМ

*Павловской О.Е.*  
*т.п. Павлова*



## РЕЦЕНЗИЯ

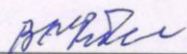
на рабочую программу дисциплины  
«Языковая картина мира жителей Кубани»  
по направлению подготовки 44.03.01 «Педагогическое образование»,  
профиль подготовки «Русский язык»,  
разработанной доцентом кафедры современного русского языка  
О.Г. Борисовой

В рецензируемой рабочей программе курса «Языковая картина мира жителей Кубани» четко сформулированы цели и задачи освоения дисциплины, обозначены профессиональные компетенции, формируемые в результате ее освоения, и их коды в соответствии с образовательным стандартом.

Содержательное наполнение дисциплины опирается на знания, которые студенты получают при изучении языковедческих дисциплин. Курс лекций направлен на развитие ключевых компетенций трех основных видов: интеллектуальная деятельность, необходимая для освоения теоретического и практического материала дисциплины, способствует формированию компетенций, относящихся к деятельности человека. Для лекционных занятий отбирается теоретический и эмпирический материал, отражающий этнокультурную специфику русского национального языка. Считаю важным подчеркнуть, что приоритетными в отборе материала являются формы литературного языка, которые сопоставляются с диалектными и фольклорными материалами. Особое внимание уделяется проблеме соотношения языка и ментальности, комплексной интерпретации языковых фактов с учётом этнокультурной информации. На практических занятиях обсуждаются труды отечественных и зарубежных учёных из списка рекомендуемой обязательной и дополнительной литературы; с опорой на этнокультурную информацию проводится анализ языковых фактов. Материал курса может использоваться при написании курсовых и дипломных работ.

Рабочая программа соответствует требованиям образовательного стандарта и может быть использована в учебном процессе.

Докт. филол. наук, проф.  
кафедры общего и славяно-  
русского языкознания КубГУ



(подпись)

В.Н. Рябов



